

## [TRANSLATION.]

No. 45.—Pukapuka-inoi a EPIHA KARORO (Nama 2).

E INOI ana te kai-pitihana kia kaua e hokona e te Kawanatanga tetahi whenua kia pataia ra no naga take o ta ratou kehi.

Pitihana No. 5, Pukapuka-inoi a EPIHA KARORO (Nama 1).

E KI ana te kai-pitihana i tangohia e te Kawanatanga i to ratou iwi i mua tetahi wahi o tetahi Poraka whenua e takoto ana i Waitara e karangatia ana ko te Waiari Poraka, i muri iho ka tangohia ano tetahi wahi o te Poraka kia ahei ai ratou te whakatakoto i tetahi rori i runga i taua Takiwa, i mea te Kawanatanga kia hoatu tetahi moni mo te whenua i tangohia e ratou, Otira i mahara taua iwi he iti rawa hei kihai i tangohia, e tono ana ratou inaianei, kia hoatu he utu tika mo taua whenua i tangohia ra.

E ahua rite tahi ano nga korero o enei pitihana.

E penei ana te whakatau a te Komiti. Ko te hokonga o te riihi o te Waiari Poraka e te kai Tiaki o te tokomaka i tika tonu i runga i te ture a kua rahuitia etahi wahi i whakaarohia e nui ana hei kainga hei nohoanga mo nga Maori. I puta ano tetahi kupu hoatu i nga moni e £500 mo te whenua i tangohia mo tetahi huarahi i waenganui o Waitara o Ürenui, erangi kihai i pai nga Maori ki te tango i au moni. Inaianei kua pai ratou ki te tanga. Otira e ruarua ana te whakaaro mehemea kahore ranei i utua tetahi wahi o aua moni kua tukua ranei hei oranga mo nga kai tono. E tono ana te Komiti kia whakaarohia tenei mea e te Kawanatanga kia hohoro hoki ta ratou whakarite i nga toenga o enei moni. I tono a Ta Wiremu Pokiha kia utua nga moni e £4,000 hei whakarite mo te whenua i tangohia, hei kainga whakanoho hoia mo Tikorangi ko aua moni me whakaputu i runga i te hanga taiepa hei kainga mo nga Maori. Kua rongo hoki te Komiti kei te whakaerea e te Kawanatanga te tono a Ta Wiremu Pokiha.

3 o Hurae, 1885.

Nos. 57 and 167, Sess. II., 1884.—Petition of M. T. ERUETI and Others (No. 1), and M. T. ERUETI and Others (No. 2).

PETITIONERS pray for £700, to finish the road between Portobello down to Otago Heads, as many accidents have occurred owing to its non-completion.

I am directed to report as follows: That these petitions should be referred to the Government for consideration.

3rd July, 1885.

## [TRANSLATION.]

Nos. 57 and 167, Sess. II., 1884.—Pukapuka-inoi a M. T. ERUETI me etahi (No. 1), me M. T. ERUETI (No. 2).

E INOI ana nga kai-pitihana mo nga moni e £700 hei whakaoti i te rori ki waenganui o Potopero haere iho ki te kurae o Otakou he maha hoki nga mate kua pa ki te tangata mo te mea kihai i oti te mahi.

Kua whakahaua ahau kia ki tenei: Me tuku enei pitihana ki te Kawanatanga kia whakaarohia.  
3 o Hurae, 1886.

No. 24, Sess. II., 1884.—Petition of PENE NGAHIWI.

PETITIONER, who resides at Hamilton East, in the Waikato District, states that one of the trucks employed in the construction of the railway line ran down a horse belonging to him and killed it; that the value of the said horse was £25, which price was actually paid for it. No precautions appear to have been taken to guard against such accidents. He mainly depended upon the horse for the support of his family. He prays for compensation.

I am directed to report as follows: That this petition was referred to the Public Works Department, and received answer therefrom that, if any compensation be due it is from the contractor, at the same time acknowledging that the facts are accurately stated. Since the petition was presented the petitioner has died, and his widow, a most-worthy woman in every respect, is in distressed circumstances, and therefore is unable to prosecute the claim. The Committee recommends the Government should pay the widow £25, whether the amount be recoverable or not. The widow is herself in the last stages of consumption.

7th July, 1885.

## [TRANSLATION.]

No. 24, Sess. II., 1884.—Pukapuka-inoi a PENE NGAHIWI.

E KI ana te kai-pitihana ko tona kainga nei Hamiritana ki te rawhiti i te Takiwa o Waikato e ki ana i rere mai tetahi o nga taraka e mahi ana i te raina reriwae ki runga ki tetahi hoiho ana a mate iho, ko nga utu i utua ai tana hoiho e £25 kihai i puta he whakaaro tiaki kei mate, i puta mai he oranga mo tana whanau i te mahi a taua hoiho. E inoi ana ia ki tetahi utu.

Kua whakahaua ahau kia ki penei: Ko tenei pitihana me tuku ki te Tari o nga mahi nunui, ma ratou e whakahoki kupu mai mo tenei tono, a ki te mea he mea tika kia utua, ko te kai tango i te kataraka te tangata mana e utu Otira e whakaae ana te Komiti ki te tika o te whakahaere a te kai-pitihana i ana take... I muri iho i te tukunga mai o te pitihana ka hemo te kai-pitihana a ko tana wahine e tino mate i te kore rawa hei kahore ia e kaha ki te whakahaere I tenei tono. E tono aua te Komiti kia utua e te Kawanatanga nga moni e £25 ki taua wahine ahakoa kahore i titka kia utua enei moni. Engāda ana taua wahine e te mate kohikiko.

7 o Hurae, 1885.